

**SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BAEX
Bolla Consegna / Lieferschein

20947

Nr. bolla con- segna / Lieferschein-Nr.	Nr. spez. Zustellung-Nr.	Spezif. Ver- einbarung
33315834	49186293	2018-06-19
Code Kunden-Nr.	Code Kunde Lieferanten-Nr.	Page Seite
024466	91000733	1
49 st. Ursache Schaden	Ursache Schaden	
SP/HMK-PK		

Indirizzo / Versandadresse

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

Corr. del cliente / note per il sped.:

I. + P. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Cond. consegna / Lieferbedingungen

Consegna - port. / Begleittransport - Hafen

EXW

NÜRNBERG

Nr. art. Pos. Nr.	Nr. art. / Zeich.- Cod. Nr. / Ver.-Nr.	Descrizione / KD-Sem- Ursache / Ver.-Nr. / Schadenbeschreibung	Quantità / Menge	Indirizzo / Kd. - Posto / Nr.
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 2448 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 3 Quantità Imballi: 3 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 22.06.18 Firma:	
*****	Numero d'ordine 0196153 Bolla 33315834 Magazzino 73/5061 N. ordine cliente 550003884602 Vostro riferimento 413 Dati supplementari 20170714		180189106 5008273569 8448 180189947	
0010	Nr-art-clie	9009066175		
		084681454-2063-11		
	084-681-454	F-556144.02.K-HLA/-2-5#W		
		COM-Code DI		
	Paese origine GERMANIA			
	Charge	0030139806	di cui	2816# 961018758 001
	Charge	0030139806	di cui	2816# 961018870 002
	Charge	0030139806	di cui	2816# 961019588 003
Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti	
3 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz, Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38				
3 Flachpalette P-26-SGP1 800X600 X160, schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1				
24 KLT P-14-C0328 RAL 7001 silber grau- 400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90				
1152 Verpackungshlse P-42-GE1-225X 40X38-48-A 40X38x225, Polyethylen, 20-42-91-90				
Lista pacchi per spediz.:				
Nrsped/Index Kolli			Peso L.	tara Nr.espresso
MW Palette			800 X 600 X 680 mm	
49186293-001			961018758	131,0 40,9 340476439610187584
49186293-002			961018870	131,5 41,4 340476439610188703
49186293-003			961019588	132,0 41,9 340476439610195886
Continuazione 2				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4960

11:48



SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestraße 1-3, DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno
BA

EX
Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolle cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	Consegnat. Versandtag
33315834	49186293	2018-06-19
Esed Kunden-Nr.	Esed Kunden-Nr.	Esed Kunden-Nr.
024466	91000733	2
Esed Kunden-Nr.	Esed Kunden-Nr.	Esed Kunden-Nr.
SP/HMK-PK		

Esed
Kunden-Nr.

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Esed
Kunden-Nr.

I. + P. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKN

POSTO SCARIC: 14248

Esed
Kunden-Nr.

Esed
Kunden-Nr.

EXW

NÜRNBERG

No. pos. Pos-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod. art. / Pos-Nr.	Articolo / Sach-Nr. Beschreibung art. / Sach-Nr.	Quantità / Menge	Indice peso / Gbr - Index
Somma per spediz.	49186293	3 colli	394,5 124,2	0,979 m3
SCHWEITZER, LUDWIGSBURG				
AVIEXP33315834				
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach St/HZA-SLEL Manuel Bronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457				

Indirizzo / Anschrift

Industriestraße 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

11:48



Seit über ...

50
Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-005306 vom 19.06.2018



18-005306

Ludwigsburg, 19.06.2018
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 22.06.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 19.06.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	33308628	1	COLLI
2	33315764	6	COLLI
3	33315777	1	COLLI
4	33315785	3	COLLI
5	33315794	3	COLLI
6	33315834	3	COLLI
7	33315884	4	COLLI
8	33315897	3	COLLI
9	33315905	3	COLLI
10	33315919	4	COLLI
11	33315929	4	COLLI
12	33315863	2	COLLI
Summe: Total		37,00	COLLI
			14 Gewicht, kg Poids, kg 4.295
			15 Umfang cbm
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de franchise unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières JEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 22.06.2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
19 Kfz	Amliches Kennzeichen	Nutzlast in t	
Anhänger			
Fahrer			

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604